

Pages 40 and 41 — Non-Standard English
in Written Speech

1. going to, come on, alright, give me, let me, cup of, because, lot of, isn't it
2. 'I'm gonna hit you if you don't lemme have it! Gimme the money.'
3. wee — little
boggin' — dirty
tidy — good
daps — pumps
bairn — baby or child
owt — anything
mardy — sulky or grumpy
blower — phone
4. There are lots of possible answers to this question. For example, local words for 'bread roll' include 'bap', 'bun', 'barm' and 'cob'.
Friendly forms of address such as 'mate' or 'dear' have the local words 'pet', 'me duck' and 'kidna'.
Local words for 'alley' include 'ginnel', 'snicket' and 'jitty'.
Local words for 'you' when talking to more than one person include 'yous' and 'you lot'.
5. I don't want to do any more work today. I've been working for hours. Let me go and play with my friends. Come on, give me a break, Mum!"
6. Any suitable explanation.
Example:
Most of the time, you should write in Standard English. However, you can use non-Standard English in written speech to show how a character sounds and what they actually say when they speak.